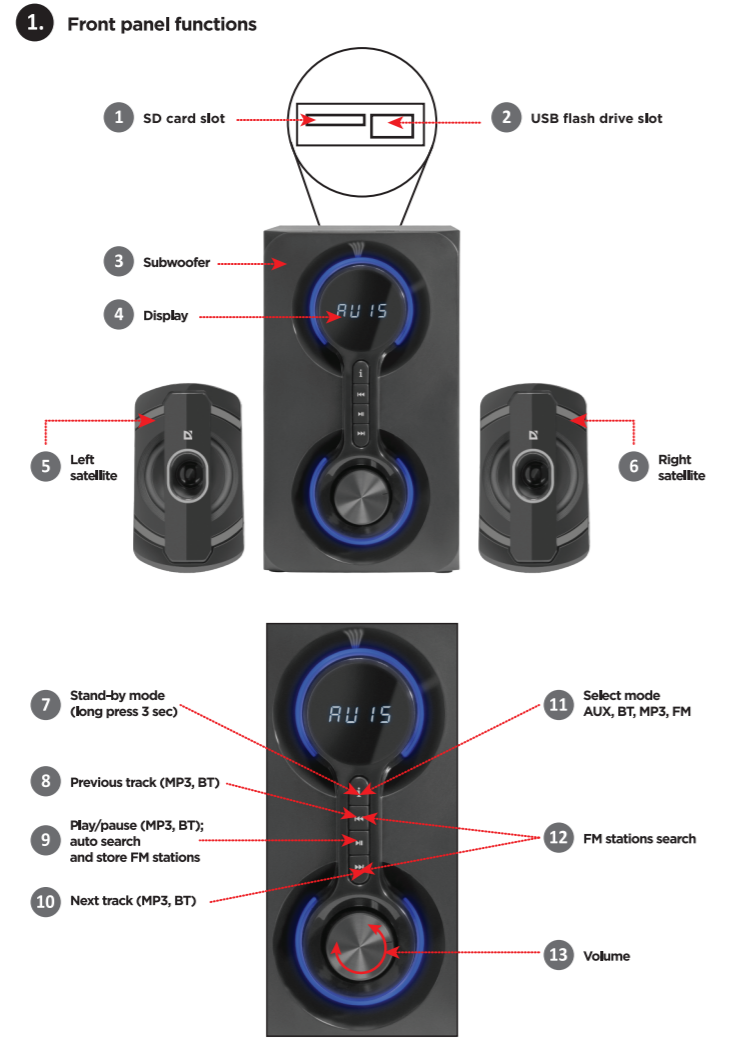


Eclipse

2.1 Speaker system

Operation manual



ARM
1 Առջևի վանասկի փոխադրմանը
 1 SD քարտի բնիկ
 2 USB ֆլեշ կրիչ
 3 Սուբուուֆեր
 4 Եկրան
 5 Չափ արբանյակ
 6 Ռիչիլիտ արբանյակ
 7 Սպասման ռեժիմ
 8 Նախորդ տրեկ (MP3, BT)
 9 Ավազարկել / դադար (MP3, BT); ավտոմատ որոնում և պահեստավորում FM կայաններ
 10 Հաջորդ տրեկ (MP3, BT)
 11 Շտարթ AUX, BT, MP3, FM ռեժիմ
 12 FM կայանների որոնում
 13 Մուսավալ

2 Հատկապահանջների վանասկի
 1 Կանգնեք ռեժիմով
 2 Ավազարկել MP3 USB կրիչից
 3 Խաղալ MP3 SD քարտից
 4 Հաջորդ թրթապահանջը USB կրիչի կամ SD քարտի վրա
 5 AUX
 6 Թրեբլ -
 7 Մուսավալ +
 8 Նախորդ MP3 տրեկ / Նախորդ FM կայան
 9 Մուսավալ -
 10 Բաս -
 11 Մուտքագրել MP3 ուղի, համարը / Մուտքագրել FM կայանի համարը
 12 Խլացնել
 13 FM ռադիոյի ռեժիմ
 14 Bluetooth ռեժիմ
 15 Շտարթ MP3 կլկկեկեու ռեժիմը
 16 Հետադարձ լուսարձակման ռեժիմների փոփոխություն: Երկար մտնուկ - անջատում է լուսարձակումը
 17 Շուակի +
 18 Հաջորդ MP3 ուղի / Հաջորդ FM կայան
 19 Բաս +
 20 Կես հատար

AZE
1 Ön panel funksiyaları
 1 Slot pro SD kartu
 2 USB flash sürücü yuvası
 3 Subwoofer
 4 Ekran
 5 Sol peyk
 6 Sağ peyk
 7 Gözleme rejimi (3 saniyə uzun müddətə basın)
 8 Əvvəlki trek (MP3, BT)
 9 Oynat / fasilə (MP3, BT); avtomatik axtarış və FM stansiyalarını saxlamaq
 10 Növbəti trek (MP3, BT)
 11 AUX, BT, MP3, FM rejimini seçin
 12 FM stansiyaları axtar
 13 Səs

2 Uzaqdan nəzarət
 1 Rejima baxın
 2 USB sürücüsündən MP3 çalın
 3 SD kartdan MP3 çalın
 4 USB sürücüsündə və ya SD kartda növbəti qovluq
 5 AUX
 6 Tiz -
 7 Səs +
 8 Əvvəlki MP3 track / Əvvəlki FM stansiyası
 9 Səs -
 10 Bass -
 11 MP3 musiqi nömrəsini daxil edin / FM stansiyası nömrəsini daxil edin
 12 Sassızdır
 13 FM radio rejimi
 14 Bluetooth rejimi
 15 MP3 təkrar rejimini seçin
 16 Arxa işıq rejimlərinin dəyişdirilməsi. Uzun basma - arxa işıq söndürür
 17 Tiz +
 18 Next MP3 track / Next FM stansiyası
 19 Bass +
 20 Yarıf səs

BEL
1 Функцыі прыэдняй панэлі
 1 Slot для SD-карты
 2 Slot для флэшкі
 3 Сабвуфер
 4 Экран
 5 Левы спадарожнік
 6 Правы спадарожнік
 7 Рэжым чаканья
 8 Папярэдні трэк (MP3, BT)
 9 Прайграванне / паўза (MP3, BT); аўтаматычны пошук і захоўванне FM-станцыяў
 10 Наступны трэк (MP3, BT)
 11 Выбярчыце рэжым AUX, BT, MP3, FM
 12 Пошук FM-станцыяў
 13 Сяс

2 Пульст дыстанцыйнага кіравання
 1 Рэжым у рэжыме чаканья
 2 Прайграванне MP3 з USB-назапашвальніка
 3 Прайграванне MP3 з SD-карты
 4 Наступная тэчка на USB-назапашвальніку або SD-карце
 5 Дапаможны
 6 Высокія частоты +
 7 гучнасць +
 8 Папярэдняя MP3-трэк / Папярэдняя FM-станцыя
 9 гучнасць -
 10 Бас -
 11 Увядзіце нумар MP3-трэка / Увядзіце нумар FM-станцыяў
 12 Намы
 13 Рэжым FM-радыё
 14 Рэжым Bluetooth
 15 Абарыце рэжым паўтарэння MP3
 16 Змена рэжымаў падсвятлення. Доўгі націск - адключыце падсвятленне
 17 Высокія частоты +
 18 Наступны MP3-трэк / наступная FM-станцыя
 19 Бас +
 20 Палова тома

CZ
1 Funkce přední panel
 1 slot pro SD kartu
 2 slot USB flash disk
 3 subwoofer
 4 Zobrazení
 5 Levý satelit
 6 Právý satelit
 7 Pohotovostní režim (dlouhě stisknuti 3 s)
 8 Předchozí skladba (MP3, BT)
 9 Wiedergabe / Pause (MP3, BT); automatické vyhledávání a ukládání FM stanic
 10 Další skladba (MP3, BT)
 11 Zvolte režim AUX, BT, MP3, FM
 12 Stanice FM vyhledávat
 13 Objem

2 Dálkové ovládání
 1 Pohotovostní režim
 2 Přehrávání MP3 z USB disku
 3 Přehrávání MP3 z SD karty nebo SD karty
 4 Další složka na USB disku nebo SD kartě
 5 AUX
 6 Výšky -
 7 Volume +
 8 Předchozí MP3 skladba / předchozí stanice FM
 9 Objem -
 10 Bass -
 11 Zadejte číslo stopy MP3 / Zadejte číslo FM stanice
 12 Vyprnutí
 13 Režim FM rádio
 14 Režim Bluetooth
 15 Vyberte MP3 opakování
 16 Změna režimu podsvícení. Dlouhý stisk - vypne podsvícení
 17 Výšky +
 18 Další MP3 skladba / stanice Next FM
 19 Bass +
 20 objem Polovina

DE
1 Funktionen der Frontplatte
 1 SD-Kartensteckplatz
 2 USB-Stick-Steckplatz
 3 Subwoofer
 4 Anzeige
 5 Linker Satellit
 6 Rechter Satellit
 7 Standby-Modus (3 Sekunden lang drücken)
 8 Vorheriger Titel (MP3, BT)
 9 Wiedergabe / Pause (MP3, BT); automatische Suche und Speicherung von UKW-Sendern
 10 Nächster Titel (MP3, BT)
 11 Wählen Sie den Modus AUX, BT, MP3, FM
 12 Suche nach UKW-Sendern
 13 Volumen

2 Fernbedienung
 1 Standby-Modus
 2 Spielen Sie MP3 vom USB-Laufwerk ab
 3 Spielen Sie MP3 von der SD-Karte ab
 4 Nächster Ordner auf dem USB-Laufwerk oder der SD-Karte
 5 AUX
 6 Höhen -
 7 Lautstärke +
 8 Vorheriger MP3-Titel / Vorheriger UKW-Sender
 9 Lautstärke -
 10 Bass -
 11 Geben Sie die MP3-Titelnummer ein / Geben Sie die FM-Sendernummer ein
 12 Stumm
 13 FM-Radiomodus
 14 Bluetooth-Modus
 15 Wählen Sie den MP3-Wiederholungsmodus
 16 Ändern der Hintergrundbeleuchtung. Langes Drücken - schaltet die Hintergrundbeleuchtung aus
 17 Höhen +
 18 Nächster MP3-Titel / Nächster UKW-Sender
 19 Bass +
 20 Halbes Volumen

ES
1 Funciones del panel frontal
 1 Ranura para tarjetas SD
 2 Ranura para unidad flash USB
 3 Altavoz de subgraves
 4 Monitor
 5 Satélite izquierdo
 6 Satélite derecho
 7 Modo de espera (pulsación larga durante 3 segundos)
 8 Pista anterior (MP3, BT)
 9 Reproducir / pausar (MP3, BT); búsqueda automática y almacenamiento de emisoras de FM
 10 Pista siguiente (MP3, BT)
 11 Selección el modo AUX, BT, MP3, FM
 12 Búsqueda de emisoras de FM
 13 Volumen

2 Control remoto
 1 Modo de espera
 2 Reproducir MP3 desde una unidad USB
 3 Reproducir MP3 desde la tarjeta SD
 4 Siguiente carpeta en la unidad USB o tarjeta SD
 5 AUX
 6 Agudos -
 7 Volumen +
 8 Pista MP3 anterior / estación FM anterior
 9 Volumen -
 10 Bajo -
 11 Ingrese el número de la pista MP3 / Ingrese el número de la estación de FM
 12 Silencio
 13 Modo de radio FM
 14 Modo Bluetooth
 15 Seleccione el modo de repetición MP3
 16 Cambio de los modos de luz de fondo. Pulsación larga: apaga la luz de fondo
 17 Agudos +
 18 Próxima pista MP3 / Próxima emisora FM
 19 Bajo +
 20 Medio volumen

EST
1 Esipaneeli funktsioonid
 1 SD-kaardi pesa
 2 USB-mälupesa pesa
 3 Subwoofer
 4 Kuva
 5 Vasak satelliit
 6 Oikea satelliit
 7 Ooterežiim (pikk vajutus 3 sekundi)
 8 Eelmine lugu (MP3, BT)
 9 Esita / paus (MP3, BT); búsueda automática y almacenamiento de emisoras de FM
 10 Järgmine lugu (MP3, BT)
 11 Valige režiim AUX, BT, MP3, FM
 12 FM-saadete otsing
 13 Kõide

2 Pult
 1 Ooterežiim
 2 Esitage MP3-d USB-draivilt
 3 Esitage MP3-d SD-kaardilt
 4 Järgmine kaust USB-draivil või SD-kaardil
 5 AUX
 6 Diskantti -
 7 Helitugevus +
 8 Eelmine MP3-lugu / eelmine FM-jaam
 9 Kõide -
 10 Bass -
 11 Sisestage MP3 loo number / sisestage FM jaama number
 12 Mykistä
 13 FM-raadiotila
 14 Bluetooth-režiim
 15 Valige MP3-toistotila
 16 Valige MP3 kordusrežiim
 17 Taustavalgustuse režiimide muutmine. Pikk vajutus - lülitab taustavalgustuse välja
 17 Treble +
 18 Järgmine MP3 lugu / järgmine FM-jaam
 19 Bass +
 20 Pool maht

FI
1 Etupaneelin toiminnot
 1 SD-korttipaikka
 2 USB-muistitikka
 3 Subwoofer
 4 Näyttö
 5 Vasen satelliitti
 6 Oikea satelliitti
 7 Valmiustila (pitkä painallus 3 sekuntia)
 8 Edellinen kappale (MP3, BT)
 9 Toista / tauko (MP3, BT); automaattisesti ja FM-jaamade selvastamine
 10 Seuraava kappale (MP3, BT)
 11 Valitse tila AUX, BT, MP3, FM
 12 FM-asetimien haku
 13 Äänenvoimakkuus

2 Kaukosäädin
 1 Valmiustila
 2 Toista MP3 USB-asetimelta
 3 Toista MP3 SD-kortilta tai SD-kortilla
 4 Seuraava kansio USB-asetimellä
 5 AUX
 6 Diskantti +
 7 Äänenvoimakkuus +
 8 Edellinen MP3-kappale / Edellinen FM-asema
 9 Äänenvoimakkuus -
 10 Basso -
 11 Syötä MP3-raidan numero / Syötä FM-asetiman numero
 12 Mykistä
 13 FM-radiotila
 14 Bluetooth-tila
 15 Valitse MP3-toistotila
 16 Taustavalotilojen vaihtaminen. Pitkä painallus - sammuttaa taustavalon
 17 Diskantti +
 18 Seuraava MP3-kappale / Seuraava FM-asema
 19 Bass +
 20 Puolet tilavuudesta

GEO
1 Բնա արբանյակի ֆունկցիոնները
 1 SD քարտի սլոտ
 2 USB ֆլեշ քարտի սլոտ
 3 Սուբուուֆեր
 4 Կրկնաչափ
 5 Մուսավալ
 6 Մուսավալ -
 7 Մուսավալ +
 8 Նախորդ MP3 տրեկ / Նախորդ FM կայան
 9 Մուսավալ -
 10 Բաս -
 11 Մուտքագրել MP3 ուղի, համարը / Մուտքագրել FM կայանի համարը
 12 Խլացնել
 13 FM ռադիոյի ռեժիմ
 14 Bluetooth ռեժիմ
 15 MP3 տրեկի համարը / Մուտքագրել FM կայանի համարը
 16 Հետադարձ լուսարձակման ռեժիմների փոփոխություն: Երկար մտնուկ - անջատում է լուսարձակումը
 17 Շուակի +
 18 Հաջորդ MP3 ուղի / Հաջորդ FM կայան
 19 Բաս +
 20 Կես հատար

2 Ելքային ֆունկցիոնները
 1 Ռեժիմը զգուշացնում է
 2 Իտախաղալ MP3 USB-դրայվից
 3 Իտախաղալ MP3 SD-քարտից
 4 Հաջորդ փոխադրված USB-դրայվի կամ SD-քարտի վրա
 5 AUX
 6 Թրեբլ -
 7 Մուսավալ +
 8 Նախորդ MP3 տրեկ / Նախորդ FM կայան
 9 Մուսավալ -
 10 Բաս -
 11 Մուտքագրել MP3 ուղի / Մուտքագրել FM կայանի համարը
 12 Խլացնել
 13 FM ռադիոյի ռեժիմ
 14 Bluetooth ռեժիմ
 15 MP3 տրեկի համարը / Մուտքագրել FM կայանի համարը
 16 Հետադարձ լուսարձակման ռեժիմների փոփոխություն: Երկար մտնուկ - անջատում է լուսարձակումը
 17 Շուակի +
 18 Հաջորդ MP3 ուղի / Հաջորդ FM կայան
 19 Բաս +
 20 Կես հատար

GRE**1 Λειτουργίες μπροστινού πινακιά**

- Υποδοχή κάρτας SD
- Υποδοχή μονάδας flash USB
- Υποδοχή
- Απεικόνιση
- Αριστερός δορυφόρος
- Σωστός δορυφόρος
- Λειτουργία αναμονής (παρεταξιμένο πάτημα 3 δευ.)
- Προηγούμενο κομμάτι (MP3, BT)
- Αναπαραγωγή / παύση (MP3, BT); αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση σταθμών FM
- Επόμενο κομμάτι (MP3, BT)
- Επιλέξετε λειτουργία AUX, BT, MP3, FM
- Αναζήτηση σταθμών FM
- Ενασση ΗΧΟΥ

2 Τηλεχειριστήριο

- Κατάσταση αναμονής
- Αναπαραγωγή MP3 από μονάδα USB
- Αναπαραγωγή MP3 από κάρτα SD
- Επόμενο φάκελος στη μονάδα USB ή στην κάρτα SD
- AUX
- Πίμα -
- Τόμος +
- Προηγούμενο κομμάτι MP3 / Προηγούμενος σταθμός FM
- Ουκας -
- Μπάσο -
- Εισαγάγετε τον αριθμό κομματιού MP3 / Εισαγάγετε τον αριθμό σταθμού FM
- Σίαση
- Λειτουργία ραδιοφώνου FM
- Λειτουργία Bluetooth
- Επιλέξετε τη λειτουργία επανάληψης MP3
- Αλλογή των λειτουργιών οπίσθιου φωτισμού. Παρεταξιμένο πάτημα - απενεργοποιεί τον οπίσθιο φωτισμό
- Πίμα +
- Επόμενο κομμάτι MP3 / Επόμενος σταθμός FM
- Μπάσο +
- Μισός όγκος

HR / SR / CNR**1 Funkcije prednje ploče**

- Utor za SD karticu
- Utor za USB bļesak
- Subwoofer
- Prikaz
- Lijevi satelit
- Desni satelit
- Stanje pripravnosti (dugo pritiskanje 3 sekunde)
- Prethodni zapis (MP3, BT)
- Reprodukcija / pauza (MP3, BT); automatsko pretraživanje i pohranjivanje FM postaja
- Sljedeća pjesma (MP3, BT)
- Odaberite način rada AUX, BT, MP3, FM
- Pretraživanje FM postaja
- Volumen

2 Daljinski upravljač

- Stanje pripravnosti
- Reproducirajte MP3 s USB pogona
- Reproducirajte MP3 sa SD kartice
- Sljedeća mapa na USB pogonu ili SD kartici
- POMOĆNI
- Visoki tonovi -
- Volumen +
- Prethodni MP3 zapis / Prethodna FM postaja
- Volumen -
- Bas -
- Unesite broj MP3 zapisa / Unesite broj FM postaje
- Nijem
- Način FM radija
- Bluetooth način
- Odaberite način ponavljanja MP3
- Promjena načina pozadinskog osvjetljenja. Dugi pritisak - isključuje pozadinsko osvjetljenje
- Visoki tonovi +
- Sljedeća MP3 pjesma / Sljedeća FM postaja
- Bas +
- Polu volumena

HUN**1 Az előlap funkciói**

- SD kártya foglalat
- USB flash meghajtó nyílás
- Mélynyomó
- Kijelző
- Bal műhold
- Jobb műhold
- Készletléti üzemmód (hosszan nyomja meg 3 másodpercig)
- Előző szám (MP3, BT)
- Lejátszás / szünet (MP3, BT); automatikus keresés és FM-állomások tárolása
- Következő szám (MP3, BT)
- Válassza ki az AUX, BT, MP3, FM módot
- FM állomások keresése
- Hangerő

2 Távirányító

- Készletléti üzemmód
- Lejátszhat MP3-t USB meghajtóról
- Lejátszhat MP3-t SD-kártyáról
- Következő mappa az USB-meghajtón vagy az SD-kártyán
- AUX
- Magashang -
- Hangerő+
- Előző MP3 műsorszám / Előző FM állomás
- Hangerő-
- Basszus -
- Írja be az MP3 műsorszám számát / Írja be az FM állomás számát
- Némítás
- FM rádió mód
- Bluetooth mód
- Válassza ki az MP3 ismétlés módot
- A háttérvilágítás módjának megváltoztatása. Hosszú nyomás - kikapcsolja a háttérvilágítást
- Treble +
- Következő MP3 műsorszám / Következő FM állomás
- Basszus +
- Fél kötet

KAZ**1 Алдыңғы панельдің функциялары**

- SD картасының ұясы
- USB флэш-диск ұясы
- Сабвуфер
- Дисплей
- Сол сателлит
- Правый сателлит
- Режим сна (удерживать 3 сек.)
- Алдыңғы трек (MP3, BT)
- Reproduce / pause (MP3, BT); автоматты іздеу және FM станцияларын сақтау
- Келесі трек (MP3, BT)
- AUX, BT, MP3, FM режимін таңдаңыз
- FM станциялары іздейді
- Көлемі

2 Қашықтықтан басқару

- Куту режимінде тұрыңыз
- USB дискісінен MP3 ойнатыңыз
- MP3 картасын SD картасынан ойнатыңыз
- USB-meghajtón vagy az SD-kártyán
- AUX
- Magashang -
- Hangerő+
- Előző MP3 műsorszám / Előző FM állomás
- Hangerő-
- Basszus -
- Írja be az MP3 műsorszám számát / Írja be az FM állomás számát
- Némítás
- FM rádió mód
- Bluetooth mód
- Válassza ki az MP3 ismétlés módot
- A háttérvilágítás módjának megváltoztatása. Hosszú nyomás - kikapcsolja a háttérvilágítást
- Treble +
- Következő MP3 műsorszám / Következő FM állomás
- Basszus +
- Fél kötet

PL**1 Funkcje panelu przedniego**

- Gniazdo kart SD
- Gniazdo USB flash drive
- Głośnik niskotonowy
- Pokaz
- Lewy satelita
- Prawy satelita
- Tryb czuwania (długa prasa 3 sekundy)
- Poprzedni utwór (MP3, BT)
- Play / pause (MP3, BT); automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie źdauw FM stacji
- Następny utwór (MP3, BT)
- Wybierz tryb AUX, BT, MP3, FM
- wyszukać stacje FM
- Głośność

2 Pilot

- tryb czuwania
- Odtwarzanie płyt MP3 z dysku USB
- Odtwarzanie MP3 z karty SD
- Następnie folder na dysku USB lub karty SD
- AUX
- Wysokie -
- Głośność +
- Poprzedni utwór MP3 / poprzedniej stacji FM
- Głośność -
- Bas -
- Wprowadź numer utworu MP3 / Wprowadź numer stacji FM
- Wycisz
- Tryb radiowy FM
- Tryb Bluetooth
- Wybierz tryb powtarzania MP3
- Zmiana trybu podświetlenia. Długie naciśnięcie - wyłącza podświetlenie
- Treble +
- Następny utwór MP3 / FM stacja
- bas +
- Polowa objętości

RO**1 Funcțiile panoului frontal**

- Slot pentru card SD
- Slot pentru unitate flash USB
- Subwoofer
- Pokaz
- Levi satelit
- Pravii satelit
- Mod stand-by
- Piesa anterioară (MP3, BT)
- Redare / pauză (MP3, BT); căutare automată și stocare posturi FM
- Nuștednă skladba (MP3, BT)
- Izberite naćin AUX, BT, MP3, FM
- Căutare posturi FM
- Volum

2 Telecomandă

- Modul stand by
- Redați MP3 de pe unitatea USB
- Redați MP3 de pe cardul SD
- Următorul folder de pe unitatea USB sau cardul SD
- AUX
- Treble -
- Volum +
- Piesa MP3 anterioară / Postul FM anterior
- Volum -
- Bas -
- Introduceți numărul piesei MP3 / Introduceți numărul postului FM
- Mut
- Mod radio FM
- Mod Bluetooth
- Tryb Bluetooth
- Wybierz tryb powtarzania MP3
- Schimbarea modurilor de iluminare din spate. Apăsati lung - opriti lumina de fundal
- Treble +
- Următoarea piesă MP3 / Următorul post FM
- Bas +
- Jumătate volum

RU**1 Функции передней панели**

- Слот карты SD
- Слот USB флешки
- Сабвуфер
- Дисплей
- Левый сателлит
- Правый сателлит
- Режим сна (удерживать 3 сек.)
- Предыдущий трек
- Воспроизведение/пауза; автоматический поиск и запоминание FM станций
- Следующий трек
- Выбор режима AUX, BT, MP3, FM
- Поиск FM станций
- Громкость

2 Пульт дистанционного управления

- Проигрывание MP3 с флешки USB
- Проигрывание MP3 с карты SD
- Следующая папка на USB флешке или SD карте
- Линейный вход
- Высокие частоты -
- Громкость +
- Предыдущий трек MP3/Предыдущая станция FM
- Громкость -
- Низкие частоты -
- Ввод номера трека MP3/Ввод номер станции FM
- Отключить звук
- Режим FM радио
- Режим блютуз
- Выбор режима повтора MP3
- Смена режимов подсветки. Нажатие/удержание - отключение подсветки
- Высокие частоты +
- Следующий трек (MP3)/Следующая станция FM
- Bas +
- Половина громкости

SLV**1 Funkcije sprednje plošče**

- Reža za kartico SD
- Reža za bliskovni pogon USB
- Subwoofer
- Zaslon
- Levi satelit
- Pravi satelit
- Naćin pripravljnosti (dolg pritisk 3 sekunde)
- Prejšnja skladba (MP3, BT)
- Prehrajvanje / premor (MP3, BT); samodejno iskanje in shranjevanje FM postaj
- Naslednja skladba (MP3, BT)
- Izberite naćin AUX, BT, MP3, FM
- Vyhľadavanie stanic FM
- Volym

2 Daljinec

- V stanju pripravljnosti
- Predvajate MP3 iz pogona USB
- Predvajate MP3 s kartice SD
- Naslednja mapa na pogonu USB ali kartici SD
- AUX
- Visoki -
- Zvok +
- Predhājzajuca skladba MP3 / Predhājzajuca stanica FM
- Roćnik -
- Bas -
- Zadajte řislo MP3 skladby / Zadajte řislo FM stanice
- Stišiti
- Režim FM rādija
- Režim Bluetooth
- Vāļ MP3-upprepningslāge
- Āndra bakgrunđsbelysningslāgen. Lāngt tryck - stānger av bakgrunđsbelysningen
- Diskant +
- Nāsta MP3-spār / Nāsta FM-station
- Bass +
- Halv volym

SVK**1 Funkcie predného panela**

- Slot pre SD kartu
- Slot pre USB flash disk
- Subwoofer
- Zasleň
- Ľavý satelit
- Pravý satelit
- Pohotovostný režim (dlhē stlačenie 3 s)
- Predchājzajuca skladba (MP3, BT)
- Vidťverenia / pozastavenie (MP3, BT); automatickē vyhledavanie a ukladanie stanic FM
- Ľašia skladba (MP3, BT)
- Vyberte režim AUX, BT, MP3, FM
- Vyhľadavanie stanic FM
- Objem

2 Diaľkové ovládanie

- Pohotovostný režim
- Prehrajvate MP3 z jednotky USB
- Prehrajvate MP3 z SD karty
- Ľaší priećinok na jednotke USB alebo SD karte
- AUX
- Výšky -
- Zvok +
- Predhājzajuca skladba MP3 / Predhājzajuca stanica FM
- Roćnik -
- Bas -
- Zadajte řislo MP3 skladby / Zadajte řislo FM stanice
- Stišiti
- Režim FM rādija
- Režim Bluetooth
- Vāļ MP3-upprepningslāge
- Āndra bakgrunđsbelysningslāgen. Lāngt tryck - stānger av bakgrunđsbelysningen
- Diskant +
- Nāsta MP3-spār / Nāsta FM-station
- Bass +
- Halv volym

SWE**1 Frontpanelens funktioner**

- Reža za karticu SD
- Reža za bliskovni pogon USB
- Subwoofer
- Zaslon
- Levi satelit
- Pravi satelit
- Pohotovostný režim (dlhē stlačenie 3 s)
- Predchājzajuca skladba (MP3, BT)
- Vidťverenia / pozastavenie (MP3, BT); automatickē vyhledavanie a ukladanie stanic FM
- Ľašia skladba (MP3, BT)
- Vyberte režim AUX, BT, MP3, FM
- Vyhľadavanie stanic FM
- Objem

2 Fjārrkontroll

- Pohotovostný režim
- Prehrajvate MP3 z jednotky USB
- Prehrajvate MP3 z SD karty
- Ľaší priećinok na jednotke USB alebo SD karte
- AUX
- Výšky -
- Zvok +
- Predhājzajuca skladba MP3 / Predhājzajuca stanica FM
- Roćnik -
- Bas -
- Zadajte řislo MP3 skladby / Zadajte řislo FM stanice
- Stišiti
- Režim FM rādija
- Režim Bluetooth
- Vāļ MP3-upprepningslāge
- Āndra bakgrunđsbelysningslāgen. Lāngt tryck - stānger av bakgrunđsbelysningen
- Diskant +
- Nāsta MP3-spār / Nāsta FM-station
- Bass +
- Halv volym

UKR**1 Функції передній панелі**

- Слот для карт пам'яті SD
- Слот USB флеш-накопичувач
- сабвуфер
- дисплей
- лівий супутник
- правий супутник
- Режим очікування (тривале натискання 3 сек)
- Попередній трек (MP3, BT)
- Відтворення / пауза (MP3, BT); автоматичний пошук і збереження FM-станцій
- Наступний трек (MP3, BT)
- Виберіть режим AUX, BT, MP3, FM
- FM станцій пошук
- гучність

2 Пульт

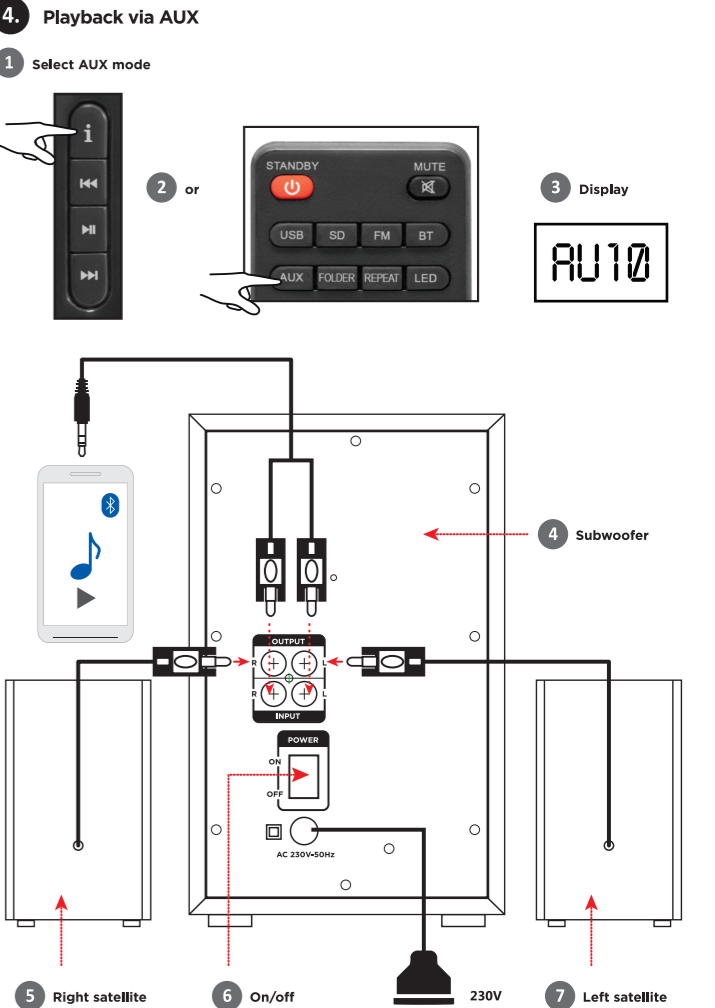
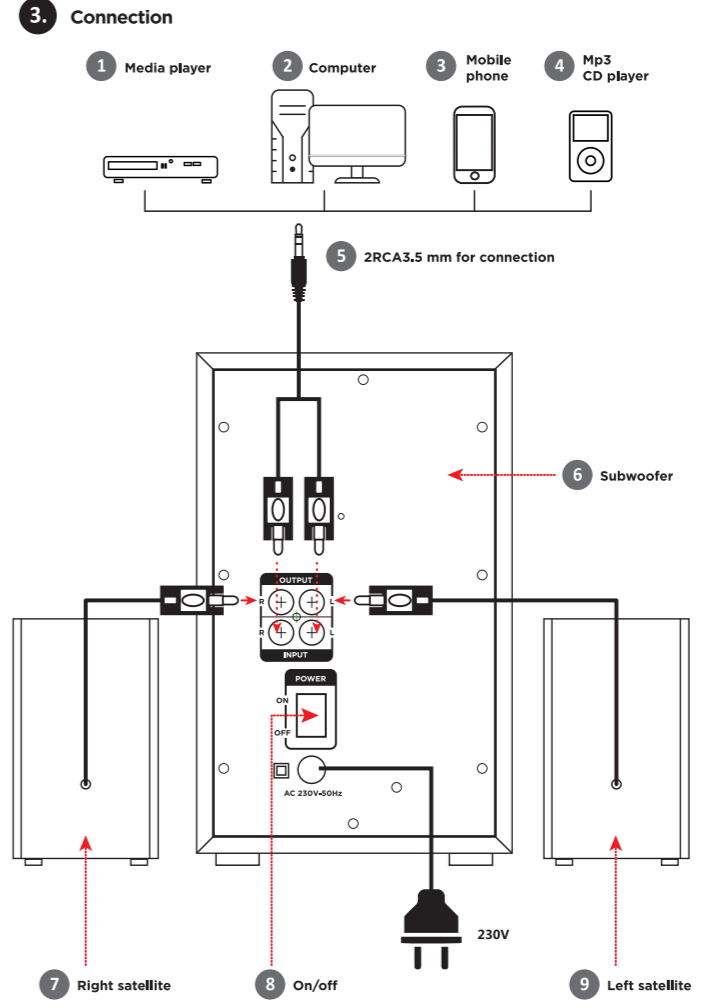
- в режимі очікування
- Відтворення MP3 з USB-накопичувача
- Відтворення MP3 з SD-карти
- Наступна папка на диску USB або SD-карти
- AUX
- Високі частоти -
- Гучність +
- Попередня доріжка MP3 / Попередня станція FM
- Гучність -
- Бас -
- Введіть номер доріжки MP3 / Введіть номер FM станції
- Відключення звуку
- Режим FM-радіо
- Режим Bluetooth
- Наступна доріжка MP3 / станція Next FM
- Високі частоти +
- Наступна доріжка MP3 / станція Next FM
- Бас +
- Половина обсягу

UZB**1 Old panel funksiyalari**

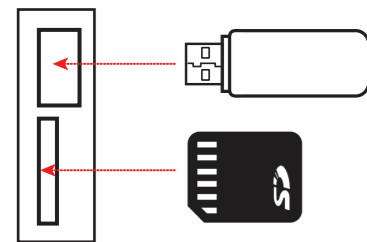
- SD-karta uyasi
- USB flash haydovchi uyasi
- Subwoofer
- Display
- Chap sun'iy yo'ldosh
- O'ng sun'iy yo'ldosh
- Kutish holati (3 soniya uzoq bosib turing)
- Oldingi trek (MP3, BT)
- Ijro etish / pauza qilish (MP3, BT); avtomatik ravishda qidirish va FM stantsiyalarini saqlash
- Keyingi trek (MP3, BT)
- AUX, BT, MP3, FM rejimini tanlang
- FM stantsiyalari qidirmoqda
- Tovush

2 Masofaviy boshqarish

- Kutish rejimida turish
- USB-diskdan MP3-ni ijro eting
- SD-kartadan MP3-ni ijro eting
- USB-diskdagi yoki SD-kartadagi keyingi papka
- AUX
- Uchburchak -
- Tovush +
- Oldingi MP3 trek / Oldingi FM stantsiyasi
- Tovush -
- Bass -
- MP3 trek raqamini kiriting / FM stantsiya raqamini kiriting
- Ovozni o'chirish
- FM radio rejimi
- Bluetooth rejimi
- MP3 takrorlash rejimini tanlang
- Orqa yorug'lik rejimlarini o'zgartirish. Uzoq bosib turish - orqa nuri o'chiradi
- Uchburchak +
- Keyingi MP3 trek / Next FM stantsiyasi
- Bass +
- Yarim hajm



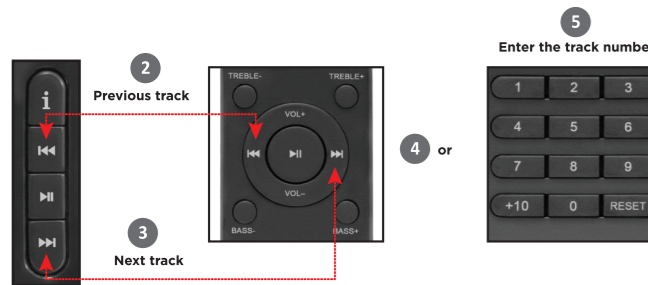
5. MP3 playback



Connect a USB stick or SD card with MP3 files. The card must be in FAT32 format.

SELECT MP3 TRACKS

1 Select folder with MP3 files

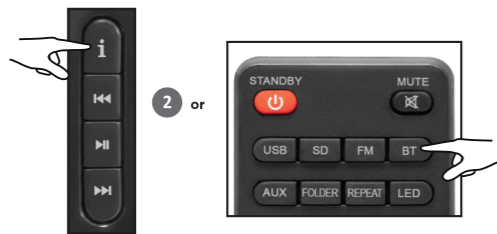


MP3 TRACKS REPEAT MODES



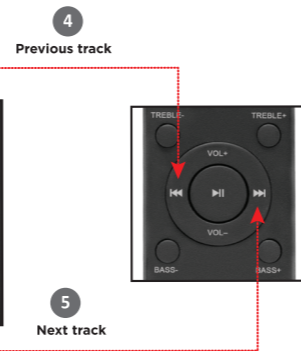
6. Bluetooth playback

1 Select bluetooth mode



7. Listening FM

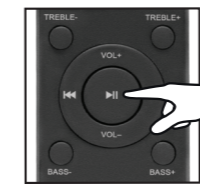
1 Select FM mode



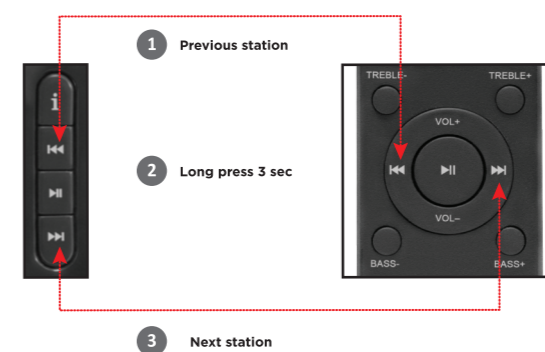
FM AUTOSEARCH



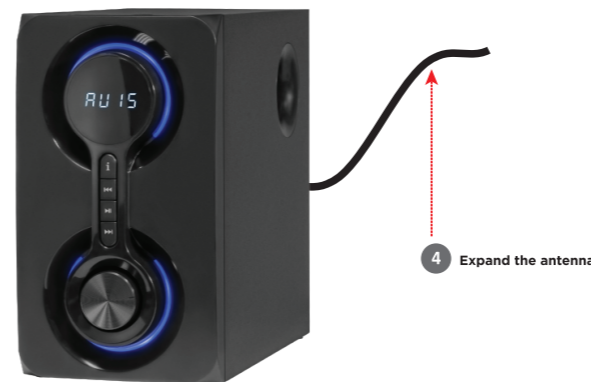
2 or



MANUAL FM SEARCH



SELECT FM STATION



4 Expand the antenna

ARM

1 Միացում

- 1 Մեղիս նվագարկիչ
- 2 Հասնկարգիչ
- 3 Բջջային հեռախոս
- 4 MP3 CD նվագարկիչ
- 5 2RCA3,5 մմ միացման համար
- 6 Սուբվոֆեր
- 7 Rightիշտ արբակակ
- 8 Միացում անցատում
- 9 Ձախ արբակակ

4 Նվագարկումը AUX-ի վրայ

- 1 Մուտքը AUX ուժիմ
- 2 կամ
- 3 Ուցարդել
- 4 Սուբվոֆեր
- 5 Rightիշտ արբակակ
- 6 Միացում անցատում
- 7 Ձախ արբակակ

5 MP3 նվագարկումը

- 1 Մուտքը USB ստեղ կամ SD քարտ MP3 ֆայլերով: Քարտը պետք է լինի FAT32 ձևաչափով:
- 2 Մուտքը MP3 հետքերը

MP3 ֆայլերով

- 1 Մուտքը MP3 ֆայլերով թողապանակ
- 2 Նախորդ ուղի
- 3 Հաջորդ ուղի
- 4 կամ
- 5 Մուտքը ուղի համարը

MP3 հետքերը կրկնում են ուժիմները

- 1 կրկնել մեկ ուղի
- 2 թողապանակի կրկնում
- 3 կրկնել բոլոր հետքերը

6 Bluetooth նվագարկումը

- 1 Մուտքը Bluetooth ուժիմը
- 2 կամ
- 3 Ekran
- 4 Ծնվարդել
- 5 Հաջորդ ուղի
- 6 Bluetooth նվագարկումը

7 FM-ի ակնարկում

- 1 Մուտքը FM ուժիմ
- 2 կամ
- 3 Ուցարդել
- 4 Անտենայի ավելակարը

FM ինքնաօտարում

- 1 Երկար սնունդ 3 վրկ
- 2 կամ
- 3 Նախորդ կայարան
- 4 Մուտքը կայարան

Մուտքը FM կայարան

- 1 Նախորդ կայարան
- 2 Երկար սնունդ 3 վրկ
- 3 Հաջորդ կայարան
- 4 մուտքը կայարանի համարը

AZE

3 Əlaqə

- 1 Media player
- 2 Kompüter
- 3 Cib telefonu
- 4 Mp3 CD çalar
- 5 2RCA3,5 mm üçün 2RCA3,5 mm
- 6 Subwoofer
- 7 Sağ peyk
- 8 Yandım-söndürmə
- 9 Sol peyk

4 AUX vasitəsilə oxutma

- 1 AUX rejimini seçin
- 2 və ya
- 3 Ekran
- 4 Subwoofer
- 5 Sağ peyk
- 6 Yandım-söndürmə
- 7 Sol peyk

5 MP3 oynatma

- 1 USB şəhad və ya SD kartı MP3 şəhadləri ilə bağlayın. Kart FAT32 formatında olmalıdır.
- 2 MP3 parçaları seçin

MP3 parçaları seçin

- 1 MP3 şəhadləri olan qovluğ seçin
- Əvvəlki trek
- Növbəti track
- və ya
- Musiqi nömrəsini daxil edin

MP3 parçaları təkrar rejimləri

- 1 bir parçanı təkrarlayın
- 2 qovluğ təkrarlayın
- 3 bütün parçaları təkrarlayın

6 Bluetooth oynatma

- 1 Bluetooth rejimini seçin
- 2 və ya
- 3 Ekran
- 4 Əvvəlki trek
- 5 Növbəti track

7 FM dinləyir

- 1 FM rejimini seçin
- 2 və ya
- 3 Ekran
- 4 Anteni genişləndirin

FM avtomatik axtarış

- 1 3 saniyə uzun basın
- 2 və ya
- 3 Ekran

Əl ilə FM axtarış

- 1 Əvvəlki stansiya
- 2 3 saniyə uzun basın
- 3 Növbəti stansiya

FM stansiyasını seçin

- 1 əvvəlki stansiya
- 2 Növbəti stansiya
- 3 və ya
- 4 stansiya nömrəsini daxil edin

BEL

3 Злучэнне

- 1 Медыяпрайгравальнік
- 2 Кампутар
- 3 Мабільны тэлефон
- 4 MP3 CD-плэер
- 5 2RCA3,5 мм для падлучэння
- 6 Сабвуфер
- 7 Правы спадарожнік
- 8 Укл выкл
- 9 Левы спадарожнік

4 Прайграванне праз AUX

- 1 Выберыце рэжым AUX
- 2 альбо
- 3 Дысплей
- 4 Сабвуфер
- 5 Правы спадарожнік
- 6 Укл выкл
- 7 Левы спадарожнік

5 Прайграванне MP3

- 1 Дысплей
- 2 Падключыце USB-карту альбо SD-карту да файлаў MP3. Карта павінна быць у фармаце FAT32.

Абрыце MP3-трэкі

- 1 Выберыце тэчку з файламі MP3
- 2 Папярэдні трэк
- 3 Наступны трэк
- 4 альбо
- 5 Увядзіце нумар трэка

Рэжымы паўтарэння MP3-трэкаў

- 1 паўтарыць адзін трэк
- 2 тэчка паўтарыць
- 3 паўтарыць усе трэкі

6 Прайграванне Bluetooth

- 1 Выберыце рэжым Bluetooth
- 2 альбо
- 3 Дысплей
- 4 Папярэдні трэк
- 5 Наступны трэк

7 Слуханне FM

- 1 Выберыце рэжым FM
- 2 альбо
- 3 Дысплей
- 4 Пашырце антэну

FM-пошук

- 1 Доўгі націск 3 сек
- 2 альбо
- 3 Экран

Ручны пошук па FM

- 1 Папярэдняя станцыя
- 2 Доўгі націск 3 сек
- 3 Наступная станцыя

Выберыце FM-станцыю

- 1 Папярэдняя станцыя
- 2 Наступная станцыя
- 3 альбо
- 4 Увядзіце нумар станцыі

CZ

3 Spojení

- Přehrávač médií
- Počítač
- Mobilní telefon
- MP3 CD přehrávač
- 2RCA3,5 mm pro připojení
- subwoofer
- pravý satelit
- Zapnuto vypnuto
- Levy satelit

4 Přehrávání přes AUX

- Zvolte režim AUX
- nebo
- Zobrazit
- subwoofer
- pravý satelit

6 Zapnuto vypnuto

7 Levy satelit

5 přehrávání MP3

Zobrazit
Připojení USB nebo SD karta s MP3 soubory.

Karta musí být ve formátu FAT32.

Zvolte Skladby ve formátu MP3

- Vyberte složku se soubory MP3
- Předchozí skladba
- Další skladba

4 nebo

5 Zadejte číslo stopy

Skladby ve formátu MP3 opakovat režimy

- opakovat jednu stopu
- opakování složky
- opakování všech stopy

6 přehrávání Bluetooth

1 Zvolit režim bluetooth

2 nebo

3 Zobrazit

4 Předchozí skladba

5 Další skladba

7 poslech FM

1 Zvolit režim FM

2 nebo

3 Zobrazit

4 Rozbalte anténu

FM Automatické vyhledávání

1 Dlouhé stisknutí 3 s

2 nebo

Manuální vyhledávání FM

- Předchozí stanice
- Dlouhé stisknutí 3 s
- Další stanice

Zvolit stanici FM

- Předchozí stanice
- Další stanice
- nebo
- Zadejte telefonní číslo

DE

3 Verbindung

- Media Player
- Computer
- Mobiltelefon
- MP3-CD-Player
- 2RCA3,5 mm zum Anschluss
- Subwoofer
- Rechter Satellit
- An aus
- Linker Satellit

4 Wiedergabe über AUX

- Wählen Sie den AUX-Modus
- oder
- Anzeige
- Subwoofer
- Rechter Satellit
- An aus
- Linker Satellit

5 MP3-Wiedergabe

Anzeige
Verbinden Sie einen USB-Stick oder eine SD-Karte mit MP3-Dateien. Die Karte muss im FAT32-Format vorliegen.

Wählen Sie MP3-Titel

- Ordnen mit MP3-Dateien auswählen
- Vorheriges Lied
- Nächster Titel
- oder
- Geben Sie die Titelnummer ein

MP3-Titel wiederholen Modi

- Wiederhole eine Spur
- Ordnen wiederholen
- Wiederholen Sie alle Titel

6 Bluetooth-Wiedergabe

- Wählen Sie den Bluetooth-Modus
- oder
- Anzeige
- Vorheriges Lied
- Nächster Titel

7 FM-ih kuulamine

7 FM hõren

- Wählen Sie den FM-Modus
- oder
- Anzeige
- Erweitern Sie die Antenne

FM-Autosuche

- Lang drücken 3 Sek
- oder
- Expande la antena

Búsqueda automática de FM

- Pulsación larga durante 3 segundos
- o
- Manualline FM-Suche

Manuelle FM-Suche

- Vorherige Station
- Lang drücken 3 Sek
- Nächste Station

Wählen Sie FM-Sender

- Vorherige Station
- Nächste Station
- oder
- Geben Sie die Stationsnummer ein

ES

3 Conexión

- Ordenador multimedia
- Ordenador
- Teléfono móvil
- Reproductor de CD MP3
- 2RCA3,5 mm para conexión
- Subwoofer
- Altavoz de subgraves
- Satélite derecho
- Encendido apagado
- Satélite izquierdo

4 Reproducción a través de AUX

- Seleccione el modo AUX
- o
- Monitor
- Altavoz de subgraves
- Satélite derecho
- Encendido apagado
- Satélite izquierdo

5 Reproducción MP3

Monitor
Conecte una memoria USB o una tarjeta SD con archivos MP3. La tarjeta debe estar en formato FAT32.

Seleccionar pistas MP3

- Seleccionar carpeta con archivos MP3
- Pista anterior
- Járgmine lugu
- Siguiente pista
- o
- Ingrese el número de pista

Modos de repetición de pistas MP3

- repetir una pista
- repetición de carpeta
- repetir todas las pistas

6 Reproducción de bluetooth

- Seleccione el modo bluetooth
- o
- Monitor
- Pista anterior
- Siguiente pista

7 Escuchando FM

7 Seleccione el modo FM

- o
- Monitor
- Expande la antena

Búsqueda automática de FM

- Pulsación larga durante 3 segundos
- o
- Manualline FM-Suche

Búsqueda manual de FM

- Estación anterior
- Pulsación larga durante 3 segundos
- Siguiente estación

Seleccionar emisora FM

- Estación anterior
- Siguiente estación
- o
- Ingrese el número de estación

EST

3 Ühendus

- Mediasõlepleier
- Arvuti
- Mobiltelefon
- MP3-CD-mängija
- 2RCA3,5 mm liitüntää varten
- Subwoofer
- Õikea satelliit
- Parem satelliit
- Sisse välja
- Vasak satelliit

4 Taasesitus AUX kaudu

- Valige režiim AUX
- o
- Kuva
- Subwoofer
- Parem satelliit
- Sisse välja
- Vasak satelliit

5 MP3 taasesitus

Kuva
Ühendage USB-mälupulk või SD-kaart MP3-failidega. Kaart peab olema vormingus FAT32.

Valige MP3-lood

- Valige MP3-failidega kaust
- Eelmine lugu
- Järgmine lugu
- või
- Sisestage raja number

MP3 lood kordusrežiime

- korda ühte rada
- kausta kordamine
- repetición de carpeta
- repetir todas las pistas

6 Bluetoothi taasesitus

- Valige Bluetooth-režiim
- o
- Kuva
- Eelmine lugu
- Järgmine lugu

7 FM-i kuulamine

7 Kuuntelet FM: tä

- Valige FM-režiim
- või
- Kuva
- Liendage antenni

FM automaatsing

- Pikk vajutus 3 sekundit
- või
- Käsitsi FM-otsing

Manuaalinen FM-haku

- Edellinen asema
- Paina pitkään 3 sekuntia
- Siguiente estación

Valige FM-jaam

- Eelmine jaam
- Järgmine jaam
- või
- Sisestage jaama number

FI

3 Yhteys

- Mediasoitin
- Tietokone
- Kännykkä
- MP3-CD-soitin
- 2RCA3,5 mm liitäntää varten
- Subwoofer
- Oikea satelliitti
- Parem satelliit
- Sisse välja
- Vasen satelliitti

4 Toisto AUX: n kautta

- Valitse AUX-tila
- o
- Näyttö
- Subwoofer
- Oikea satelliitti
- Päälle / pois
- Vasen satelliitti

5 MP3-toisto

Näyttö
Liitä USB-tikku tai SD-kortti MP3-tiedostoihin. Kortin on oltava FAT32-muodossa.

Valitse MP3-raidat

- Valitse kansio, jossa on MP3-tiedostoja
- Edellinen kappale
- Seuraava kappale
- o
- Syötä raidan numero

MP3-kaappaleet toistotilat

- toista yksi kappale
- kansion toisto
- toista kaikkii raidat

6 Bluetooth-toisto

- Valitse Bluetooth-tila
- o
- Näyttö
- Edellinen kappale
- Seuraava kappale

7 Kuuntelet FM: tä

7 Valitse FM-tila

- o
- Näyttö
- Laajenna antenni

FM-automattinen haku

- Paina pitkään 3 sekuntia
- o
- Käsitsi FM-otsing

Manuaalinen FM-haku

- Edellinen asema
- Paina pitkään 3 sekuntia
- Siguiente estación

Valitse FM-asema

- Edellinen asema
- Seuraava asema
- o
- Syötä aseman numero

GEO

3 ვაჭები

- მედია ვაჭები
- კომპიუტერი
- მობილური ტელეფონი
- MP3 CD აღმრთელი
- 2RCA3,5 მმ ყა სუნდხე
- საბუფერი
- მარჯვენა სატელეტი
- მარცხენა გამორთვა
- მარცხენა სატელეტი

4 დავრე AUX-ით

- აირჩიეთ AUX რეჟიმი
- ან
- ჩვენება
- საბუფერი
- მარჯვენა სატელეტი
- მარცხენა გამორთვა
- მარცხენა სატელეტი

5 MP3 დავრე

ჩვენება
USB ფაილს ან SD ბარათის დავეჭობრება. ბარათი უნდა იყოს FAT32 ფორმატში.

აირჩიეთ MP3 ტრეკები

- აირჩიეთ საქალდედ MP3 ფაილებით
- წინა ტრეკი
- შემდეგი ტრეკი
- ან
- შეიყვანეთ ტრეკის ნომერი

MP3 ტრეკებს განმეორებით რეჟიმებს

- გამეორეთ ერთი ტრეკი
- საქალდელის განმეორება
- გამეორეთ ყველა ტრეკი

6 Bluetooth-ის დავრე

- აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი
- ან
- ჩვენება
- წინა ტრეკი
- შემდეგი ტრეკი

7 FM-ს მისმენა

- აირჩიეთ FM რეჟიმი
- ან
- ჩვენება
- ანტიენის გაფართოება

FM ავტომატური ძებნა

- გრძელად დაჭირება 3 წმ
- ან
- სახეობმეცხენელო FM ძებნა

Manuaalinen FM-haku

- წინა სადღური
- გრძელად დაჭირება 3 წმ
- შემდეგი გაჭირება

აირჩიეთ FM სადღური

- წინა სადღური
- შემდეგი გაჭირება
- ან
- შეიყვანეთ სადღურის ნომერი

GRE

3 Σύνδεση

- Mediasoitin
- Υπολογιστή
- Κινητό τηλέφωνο
- Συσκευή αναπαραγωγής CD Mp3
- 2RCA3,5 mm για σύνδεση
- Υποwoofer
- Ενεργό δρομύρορ
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
- Αριστερός δρομύρορ

4 Αναπαραγωγή μέσω AUX

- Επιλέξετε λειτουργία AUX
- ή
- Απεικόνιση
- Subwoofer
- Σωστός δρομύρορ
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
- Αριστερός δρομύρορ

5 Αναπαραγωγή MP3

Απεικόνιση
Συνδέστε ένα USB stick ή μα κάρτα SD με αρχεία MP3. Η κάρτα πρέπει να είναι σε μορφή FAT32.

Επιλέξετε κομμάτια MP3

- Επιλέξτε φακέλο με αρχεία MP3
- Προηγούμενο κομμάτι
- Επόμενο κομμάτι
- ή
- Εισαγάγετε τον αριθμό κομματιού

MP3 κομμάτια επαναλαμβανουσ τροπύου

- επαναλάβετε ένα κομμάτι
- επανάληψη φακέλου
- επαναλάβετε όλα τα κομμάτια

6 Αναπαραγωγή Bluetooth

- Επιλέξτε λειτουργία Bluetooth
- ή
- Απεικόνιση
- Prethodni zapis
- Sljedeća pjesma

7 Akouyoytas FM

7 Επιλέξετε λειτουργία FM

- Απεικόνιση
- Αναντιρξέτε την κεραιά

Αυτομάτη αναζήτηση FM

- Πατήστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα
- ή
- Μη αυτόματη αναζήτηση FM

Manuaalinen FM-haku

- Prethodna stanica
- Dugo pritisnite 3 sek
- Sljedeća stanica

Odaberite FM postaju

- Prethodna stanica
- Sljedeća stanica
- ili
- Unesite broj postaje

HR / SR / CNR

3 Veza

- Media player
- Računalo
- Mobilitel
- MP3 CD uređaj
- 2RCA3,5 mm za priključak
- Subwoofer
- Desni satelit
- Uključeno, Isključeno
- Lijevi satelit

4 Reprodukcija putem AUX-a

- Odaberite AUX način
- ili
- Prikaz
- Subwoofer
- Desni satelit
- Uključeno, Isključeno
- Lijevi satelit

5 MP3 reprodukcija

Prikaz
Spojite USB stick ili SD karticu s MP3 datotekama. Kartica mora biti u formatu FAT32.

Odaberite MP3 zapise

- Odaberite mapu s MP3 datotekama
- Prethodni zapis
- Sljedeća pjesma
- ili
- Unesite broj pjesme

Načini ponavljanja MP3 zapisa

- ponovite jedan zapis
- mapa ponoviti
- ponoviti sve tragove

6 Bluetooth reprodukcija

- Odaberite Bluetooth način
- ili
- Prikaz
- Prethodni zapis
- Sljedeća pjesma

7 Slušanje FM-a

7 Odaberite FM način

- ili
- Prikaz
- Proširite antenu

FM automatsko pretraživanje

- Dugo pritisnite 3 sek
- ili
- Ručno FM pretraživanje

Prethodna stanica

- Dugo pritisnite 3 sek
- Sljedeća stanica
- ili
- Unesite broj postaje

HUN

3 Kapcsolat

- Medialejátszó
- Számítógép
- Telefon komórkó
- odtwarzacz MP3 CD
- 2RCA3,5 mm za podłączenia
- Mélynyomó
- Jobb műhold
- Be ki
- Bal műhold

4 Lejátszás AUX-on keresztül

- Válassza az AUX módot
- vagy
- Kijelző
- Mélynyomó
- Jobb műhold
- Be ki
- Bal műhold

5 MP3 lejátszás

Kijelző
Csatlakoztasson egy USB-meghajtót vagy SD-kártyát MP3 fájlokkal. A kártyának FAT32 formátumban kell lennie.

Válassza az MP3 műsorszámokat

- Válassza ki az MP3 fájlokat tartalmazó mappát
- Előző szám
- Következő szám
- vagy
- Írja be a szám számát

Az MP3 az ismétlés módokat követi

- ismételj meg egy számot
- mappa ismétlés
- ismételje meg az összes számot

6 Bluetooth lejátszás

- Válassza a bluetooth módot
- vagy
- Kijelző
- Előző szám
- Következő szám

7 FM hallgatása

- Válassza a FM módot
- vagy
- Kijelző
- Bontsa ki az antennát

FM automatikus keresés

- Hosszan nyomja 3 másodpercig
- o
- Manuális FM keresés

Előző állomás

- Hosszan nyomja 3 másodpercig
- Następna stacja
- Kelcsi stancija

FM stancijasy tanđanyz

- Алдыңғы станция
- Келесі станция
- немесе
- Станция нөмірін енгізіңіз

KAZ

3 Байланыс

- Медиа ойнатқыш
- Компьютер
- Үялы телефон
- MP3 CD ойнатқыш
- 2RCA3,5 mm за подключение
- Сабуффер
- Оң жақ жерсерік
- Қосу өшіру
- Сол жерсерік

4 AUX арқылы ойнату

- AUX режимін таңдаңыз
- немесе
- Дисплей
- Сабуффер
- Оң жақ жерсерік
- Қосу өшіру
- Сол жерсерік

ARM 2.1 ԲԱՐՁՐԱՎԱՆՈՒՄ ԶՍՄԱԿԱՐԳ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՆԱՐԿ

Համապատասխանության հոշակագիր Մարրի (սարբրի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականություն դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փկրալիթային վտարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ)՝ եթե տեղի է ունենում, փոքրեք մեծացնել միջոցներ պատճառող սարբրիքը։

Մարտկոցները, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբուում Ապրանքի, որն մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը գույց է տալիս, որ ապրանքը հեռավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պետք է առավել համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերածախման ընկերությանը։

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախագծող շախման միջոցներ.

- Ապրանքը օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար։
- Մի ապամունամաք։ Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեր դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված ապասարկման կենտրոն։ Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան։
- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
- Հեռու պահել խոնավությունից։ Երբեք ապրանքը չքաթախել հեղուկների մեջ։
- Հեռու մաացրեք թրթուրմաներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զուսս պատճառել։ Մեխանիկական զուսսների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում։
- Մի օգտագործեր տեսողական զուսսների առկայության դեպքում։ Մի օգտագործեր, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է։
- Մի օգտագործեր արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում։
- Մի դրեք բերանը։
- Մի օգտագործեր ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
- Միս դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է գրողական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում։
- Անջատել սարբրի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
- Մի օգտագործեր սարբը մերենան վարելիս, եթե այն չնվաճե է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարբը։

Նշանակություն. Կարող ծրագրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք.
Հանդիսություններ • Bluetooth 5.0 • USB ֆլեշ կրիչի և SD քարտի աջակցություն
• Ներկառուցված MP3 նվագարկիչ • Ներկառուցված FM-ընդունիչ
• Սուբլուոֆերի փայտե պարիսպ • Անյար հեռավարավարիչ
• LED տեղեկատվական ցուցադրություն հեռավուոֆերում • Սուբլուոֆերի լուսավորություն
Հոսանիցում. • Չայնային սինտես. Ստեղծել, 2.1 • Շնչիսառար կրպիկի հզորությունը (RMS)՝ 40 Վտ
• Արբանյակային հզորություն (RMS)՝ 2x10 Վտ • Subwoofer հզորություն (RMS)՝ 20 Վտ
• Արբանյակային վարորդի չափը՝ 3 " • Subwoofer-ի վարորդի չափը՝ 4 " • Հաճախակառնության սիրոյորը՝ 40–20000 Հց • Սուբլուոֆերի հաճախակառնության սրճագույրը՝ 40–200 Հց
• Արբանյակային հաճախակառնության սրճագույրը՝ 200–20000 Հց • Էլեկտրամեկնեղալի մտակարարում՝ 230 Վ / 50 Հց • Արորդի հաճախակառնության սիրոյորը՝ 78.0–108.5 ՄՀց
• Ինտերֆեյս՝ 2RCA աուդիո-ներ • Subwoofer պարիսպի նյութ՝ MDF
• Արբանյակային պարիսպի նյութ՝ պլաստմանեթ
Փաթեթի պարունակությունը • Բարձրակարի համակարգ • Անյար հեռավարավարիչ • 3.5 մմ վարդիկ • 2RCA մուլտիկ • համակարգիչի միանալու համար • Գործարարական ձեռնարկ • Երաշխիքային ծառայության կտրուկ
ՆԵՐՄԱՐԿ:
ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Անասնանվանվալ պահման ժամկետ. Сервисное обслуживание должно длиться 3 տարի է. Երաշխիքային ժամկետը՝ 12 ամիս. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է տպել ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և ընտրակերը փոխվողը. Իրավունքը. Գործողության վերջին և մեքրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում Արտադրված է Չինաստանում.

AZE AKUSTIK 2.1 SISTEM TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi

Qurğuların (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalgalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqsiz gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nazadə tutulmayıb. Tərkibində xırd hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içində salmamaq. Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalar və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Biləkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətli kondensasiyası şəraitində və həbela təcavüzçür mühtilərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın naqli mənfii temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl məl isti qapalı bir yerdə (+16...+250C) 3 saat ərzində qızmaladı.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu bir dəfə şabəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırma, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihaz diqqəti yayındırma, həbela qanunla cihazın lağv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərək cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.0 • USB flash sürücülər və SD kart dəstəyi • Daxili MP3 çalar • Daxili FM qəbuledicisi • Subwoofer-in taxta korpusu • Sımsız uzaqdan idarəetmə • Subwoofer-da LED məlumat ekranı • Subwoofer arxa işığı

Xüsusiyyətlər • Səs xemisi: stereo, 2.1 • Ümumi çixş gücü: (RMS): 40 W • Peyk gücü (RMS): 2x10 W • Subwoofer gücü (RMS): 20 W • Peyk sürücüsü ölcüsü: 3 " • Subwoofer sürücüsü ölcüsü: 4 " • Tezlik diapazonu: 40–20000 Hz • Subwoofer tezlik reaksiyası: 40–200 Hz • Peyk tezliyi reaksiyası: 200–20000 Hz • Enerji təchizatı: 230 V / 50 Hz • Tüner tezlik diapazonu: 78.0–108,5 MHz • İnterfeys: 2RCA səslı gırış • Subwoofer muhafaza materialı: MDF • Peyk korpusu üçün material: Plastik

Paket tərkibi • Dinamik sistemi • Sımsız uzaqdan idarəetmə • 3,5 mm jack – PC-yə qoşulmaq üçün 2RCA kabeli • İstismar təlimatı • Zəmanət xidməti kuponu
İstehsalçı: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 il. Zəmanət müddəti – 12 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.

BEL АКУСТЫЧНАЯ 2.1 СИСТЭМА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя зарады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэяйха да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію за зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму ремонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадцаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3–х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дпушчаць пападання вільгаці на выбар і ўнутр яго. Не апускаць выбар у вадкасці.
- Не падвяргаць выбар вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наўнаасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргцыю ў цёплым памішанні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключыце прыладу кожны раз, калі не плануецеа выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.
Асаблівасці • Bluetooth 5.0 • Падтрымка USB-флэшкі і SD–карты • Убудаваны MP3–плэер • Убудаваны FM–прыёмнік • Драўляны корпус сабвуфера • Бесправданое пульта дыстанцыйнага кіравання • Святальодыёны інфармацыйны дысплей на сабвуферы • Падсвятленне сабвуфера
Спецыфікацыя • Гукавая схема: стэрэа, 2.1 • Сумарная выхадная магнутнасць (RMS): 40 Вт • Магнутнасць спадарожніка (RMS): 2x10 Вт • Магнутнасць сабвуфера (RMS): 20 Вт • Памёр спадарожнікавага драйвера: 3 " • Памёр драйвера сабвуфера: 4 " • Дыяпазон частот: 40–20000 Гц • Частотная характарыстыка сабвуфера: 40–200 Гц • Спадарожнікая частата: 200–20000 Гц • Электрасілкаванне: 230 В / 50 Гц • Дыяпазон частот цэнэра: 78.0–108,5 МГц • Інтэрфейс: аўдыя-ўваход 2RCA • Матэрыял корпуса сабвуфера: MDF • Матэрыял корпуса спадарожніка: пластык • **Змест пакета** • Акустычная сістэма • Бесправданое пульта дыстанцыйнага кіравання • Раз'ём 3,5 мм – кабель 2RCA для падлучэння да ПК • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Купон на гарантыйнае абслугоўванне

Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы – 3 гады. Гарантыйны тэрмін – 12 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца зааювае права на змяненне зместава ўпакоўкі і спецыфікацыі, узказных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CNR 2.1 SISTEM ZVUČNIKA UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenу pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti а takode u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Може да sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, а takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri одреčnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja превозна sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, а takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • Podrška za USB flash pogone i SD kartice • Ugrađeni MP3 uređaj • Ugrađeni FM-prijamnik • Drveno kućište za subwoofer • Bežični daljinski upravljač • LED informacijski zaslon na subwooferu • Pozadinsko osvetljenje subwoofera
Specifikacija • Shema zvuka: stereo, 2.1 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 40 W • Snaga satelita (RMS): 2h10 W • Snaga subwoofera (RMS): 20 W • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 3 " • Veličina pogona subwoofera: 4 " • Frekvencijski raspon: 40–20000 Hz • Frekvencijski odziv subwoofera: 40–200 Hz • Frekvencijski odziv satelita: 200–20000 Hz • Napajanje: 230 V / 50 Hz • Raspon frekvencije tunera: 78,0–108,5 MHz • Sučelje: 2RCA audio ulaz • Materijal kućišta subwoofera: MDF • Materijal satelitskog kućišta: plastika

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Bežični daljinski upravljač • Priključak 3,5 mm - 2RCA kabeł za spajanje na računalo • Upute za uporabu • Kupon za garancijsku uslugu
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 3 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjenе sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

CZ 2.1 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směnice 2002/96/EG а 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická а elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení а baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, ■■■■■ návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci а jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky po bezpečné а účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu а výměnu vadného výrobku obraťte se na společност prodávce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý а zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek а dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevstavujte výrobek vibračím а mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek, při vznuku kondenzované vlhkosti а v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské а výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, а v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • Podpora USB disků а SD karet • Vestavěný MP3–přehrávač • Vestavěný FM rádio • Dřevěný skříň subwoofer • Bezdátové dálkové ovládání • Informační displej na subwooferu • Podsvícení subwoofera

Technické parametry • Zvukové schéma: stereo, 2.1 • Celkový výstupní výkon (RMS): 40 W • Výkon satelitu (RMS): 2x10 W • Výkon subwooferu (RMS): 20 W • Velikost satelitního reproduktoru: 3 " • Velikost reproduktoru subwooferu: 4 " • Frekvенční pásmo: 40–20000 Hz • Rozsah kmitočtů subwooferu: 40–200 Hz • Rozsah kmitočtů satelitu: 200–20000 Hz • Nabíjení: 230 V / 50 Hz • Rozsah rádiových kmitočtů: 78.0–108.5 MHz • Typ rozhraní: 2RCA-audiovstup • Materiál pouzdra subwooferu: MDF • Materiál pouzdra satelitu: Plast
Sestavení • Reproduktorový systém • Bezdátové dálkové ovládání • 3.5 mm jack — 2RCA kabeł pro připojení k PC • Návod na použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Vyrobce: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 3 roky. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace а technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější а úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

DE SOUND-SYSTEM 2.1 ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
- Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernd Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • Unterstützung von USB-Speichern und SD-Karten • Integrierter MP3-Player • Eingebauter FM-Empfänger • Gehäuse der Bassbox aus Holz • Kabellose Fernbedienung • Informationsdisplay an der Bassbox • Ausleuchtung der Bassbox
Eigenschaften • Schallschaltung: Stereo, 2.1 • Gesamtausgangsleistung (RMS): 40 W • Leistung von Satellitenlautsprechern (RMS): 2x10 W • Subwoofer-Leistung (RMS): 20 W • Lautsprechergröße der Satelliten: 3 " • Lautsprechergröße der Bassbox: 4 " • Frequenzbereich: 40–20000 Hz • Subwoofer-Frequenzbereich: 40–200 Hz • Frequenzbereich der Satellitenlautsprecher: 200–20000 Hz • Speisung: 230 V / 50 Hz • Funkfrequenzbereich: 78.0–108.5 MHz • Typ der Schnittstelle: 2RCA-Audioeingang • Material des Subwoofer-Gehäuses: MDF • Material des Satellit-Gehäuses: Kunststoff

Ausführung • Sound-System • Kabellose Fernbedienung • 3.5 mm jack — 2RCA Kabeł zur Verbindung mit PC • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 3 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

EN 2.1 SPEAKER SYSTEM OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • USB flash drives and SD card support • Built-in MP3 player • Built-in FM-receiver • Wooden enclosure of subwoofer • Wireless remote control • LED information display on subwoofer • Subwoofer backlight
Specification • Sound scheme: stereo, 2.1 • Total output power (RMS): 40 W • Satellite wattage (RMS): 2x10 W • Subwoofer wattage (RMS): 20 W • Satellite driver size: 3 " • Subwoofer driver size: 4 " • Frequency range: 40–20000 Hz • Subwoofer frequency response: 40–200 Hz • Satellite frequency response: 200–20000 Hz • Power supply: 230 V / 50 Hz • Tuner frequency range: 78.0–108.5 MHz • Interface: 2RCA audio-in • Subwoofer enclosure material: MDF • Satellite enclosure material: Plastic

Package contents • Speaker system • Wireless remote control • 3.5 mm jack — 2RCA cable to connect to PC • Operation manual • Warranty service coupon
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Unlimited shelf life. Service life is 3 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES SISTEMA DE ALTAVOCES 2.1 INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • Compatibilidad con unidades flash USB y tarjetas SD
Reproductor MP3 integrado • Receptor de FM integrado • Caja de madera de subwoofer
Mando a distancia inalámbrico • Pantalla de información LED en el subwoofer
Luz de fondo del subwoofer
Especificación • Esquema de sonido: estéreo, 2.1 • Potencia de salida total (RMS): 40 W • Potencia satelital (RMS): 2x10 W • Potencia del subwoofer (RMS): 20 W • Tamaño del controlador de satélite: 3 " • Tamaño del controlador de subwoofer: 4 " • Rango de frecuencia: 40-20000 Hz • Respuesta de frecuencia del subwoofer: 40-200 Hz • Respuesta de frecuencia de satélite: 200-20000 Hz • Fuente de alimentación: 230 V / 50 Hz • Rango de frecuencia del sintonizador: 78.0-108,5 MHz • Interfaz: entrada de audio 2RCA
Material de la carcasa del subwoofer: MDF • Material de la caja del satélite: plástico

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Mando a distancia inalámbrico • Conector de 3,5 mm - cable 2RCA para conectar a PC • Operación manual • Cupón de servicio de garantía

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 3 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST AKUSTIKALINE 2.1 SÜSTEEM INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatiliselt, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmest, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatiliselt laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvalse remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavalt kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toomis madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
- Ärge kasutage seadust sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitamine on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.0 • USB-mälupulgad ja SD-kaardi tugi • Sisseehitatud MP3-mängija • Sisseehitatud FM-vastuvõtja • Bassikõlari puidust korpus • Juhtmevaba kaugjuhtimispult • LED-teabe kuvamine subwooferis • Bassikõlari taustvalgus

Spetsifikatsioon • Heliskeem: stereo, 2.1 • Kogu väljundvõimsus (RMS): 40 W • Satelliidi võimsus (RMS): 2x10 W • Bassikõlari võimsus (RMS): 20 W • Satelliidiraiveri suurus: 3 " • Bassikõlari draiveri suurus: 4 " • Sagedusvahemik: 40–20000 Hz • Subwooferi sageduse reaktsioon: 40–200 Hz • Satelliidi sagedusreaktsioon: 200–20000 Hz • Toide: 230 V / 50 Hz

• Tuuneri sagedusvahemik: 78.0–108,5 MHz • Liides: 2RCA helisised
Subwooferi korpuse materjal: MDF • Satelliidist korpuse materjal: plastik

Paki sisu • Kõlarisüsteem • Juhtmevaba kaugjuhtimispult • 3,5 mm pesa - 2RCA kaabel arvutiga ühendamiseks • Kasutusjuhend • Garantiivõime kupong

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 3 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Usum ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

FI KAIUTIN 2.1 JÄRJESTELMÄ OHJE

Vaativusten mukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voi vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot
Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvässä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaaottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Ärät laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä alista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskeyttämättä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.0 • Tuki USB-asetmat ja SD-kortit • Sisäänrakennettu MP3-soitin • Sisäänrakennettu FM-radio • Subwooferin puukotelo • Langaton kauko-säädin

Tekniset tiedot • Äänikaavio: stereo, 2.1 • Kokonais-RMS-teho: 40 W • Satelliittikaiuttimien RMS-teho: 2x10 W • Subwooferin RMS-teho: 20 W • Satelliittikaiuttimien koko: 3 " • Kaiuttimien Subwooferin koko: 4 " • Taajuusalue: 40–20000 Hz • Subwooferin taajuusalue: 40–200 Hz

• Satelliittikaiuttimien taajuusalue: 200–20000 Hz • Tehon lähde: 230 V / 50 Hz
• Tuuneri sagedusvahemik: 78.0–108,5 MHz • Liides: 2RCA helisised
Subwooferi korpuse materjal: MDF • Satelliitin kotelol materiaali: muovi

Paketti • Kaiutinjärjestelmä • Langaton kauko-säädin • kytkentäkaapeli 3,5 mm jakki — 2RCA • Käyttöohje • Takuukortti

Maahantuojat: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Välilmstaja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 3 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

GEO აკუსტიკური 2,1 სისტემის ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტროველმა ან მაღალსიხშირისმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მიზილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ლემულებმა, ელექტროსტატკურმა განხლებებმა). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უსაფრთხოება.

ეს ნიშანი საქონელზე, საქონელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტოლოზავი შედეგძლელობა საყოფაცხოვრებო წარენებთან ერთად, ის უნდა ჩაზარდეს კომპანისა, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეერთებასა და უსაფრთხოებას.

საქონლის ელექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სიფრთხილის ნიშნები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დამალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიძავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შევცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდვლს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
- არ დაუშვით სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცა და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექნიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გარეგმა.
- არ გამოიყენით ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენით რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტარურებში (იხ. მომზარების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადოთ პირში.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სამწერნო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ თიანში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამართეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებანიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მის გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

განსაკუთრებული ნიშნები • Bluetooth 5.0 • USB-ინტერფეისის და SD ბარათების მხარდაჭერა • ჩამენებული MP3 პლეერი • ჩამენებული FM-მიმღები • საბუფერისის კორნუსი • უმეტეული დმ პულტი • საბუფერზე კომპექტური დისკოები • საბუფერის განათება

ტექნიკური მახასიათებლები • ხმის სქემა: სტერო, 2.1 • კაბური გამოწვეალი სიმძლავრე (RMS): 40 W • (RMS) სატელიტების სიმძლავრე: 2x10 W • საბუფერის (RMS) სიმძლავრე: 20 W • სატელიტების დინამიკების ზომა: 3 " • საბუფერის დინამიკების ზომა: 4 " • სიხშირეების დიაპაზონი: 40–20000 Hz • საბუფერის სიხშირის დიაპაზონი: 40–200 Hz

• სატელიტების სიხშირეების დიაპაზონი: 200–20000 Hz • კვება: 230 V / 50 Hz
• რადიოსიხშირიანი დიაპაზონი: 78.0–108,5 MHz • ინტერფეისის ტიპი: 2RCA-აუდიოშესვლა
• საბუფერის კორნუსის მასალა: მდფ -ი • სატელიტების კორნუსის მასალა: პლასტიკი

კომპლექტაცია • აკუსტიკური სისტემა • უმეტეული დმ პულტი • 3.5 მმ ჯაკი — 2RCA კაბელი 3კ მართვისათვის • ინსტრუქცია • გარანტიის ტალონი

მწარმოებელი: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
მწანახვის ვადის შეზღუდვაე ვადა, სასაზურის ვადაა 3 წელი. გარანტიის პერიოდი - 12 თვე. გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი იტვირებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მინარხი და სპეციფიკაციები, ოპერაციის უზუსტობა და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ - გვერდზე: www.defender-global.com
გამზადებულია ჩინეთში.

GRE 2.1 ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΕΙΩΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υπήχρητα συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασπορά.

Απορρίψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούται αυτοδონαμη επισκευή. Χητικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι επασημένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Πατέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστημένες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιεί τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όπου ο νόμος, σας υποχρεώνει να απενεργοποιήτε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.0 • Υποστηρίξει μονάδες flash USB και κάρτες SD
Ενσωματωμένη συσκευή αναπαραγωγής MP3 • Ενσωματωμένος δέκτης FM • Ξύλινο περιβλήμα του subwoofer • Ασύρματο τηλεχειριστήριο • Εμφάνιση πληροφοριών LED στο subwoofer • Φωτισμός υποοοφωφ • **Προσοδιορισμός** • Σχέδιο ήχου: στερεοφωνικό, 2.1
• Συναρλιχ ισχύς εξόδου (RMS): 40 W • Δορυφορική ισχύς (RMS): 2x10 W • Ισχύς υποοοφωφ (RMS): 20 W • Μέγεθος δορυφορικού προγράμματος οδήγησης: 3 " • Μέγεθος προγράμματος οδήγησης Subwoofer: 4 " • Εύρος συχνότητας: 40–20000 Hz • Απόκριση συχνότητας Subwoofer: 40-200 W • Δορυφορική απόκριση συχνότητας: 200-20000 Hz • Τροφοδοσία: 230 V / 50 Hz • Εύρος συχνότητας δέκτη: 78.0-108,5 MHz • Διεπαφή: 2RCA audio-in • Υλικό περιβλήματος υποοοφωφ: MDF • Υλικό δορυφορικού περιβλήματος: Πλαστικό
Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Ασύρματο τηλεχειριστήριο • Υποδοχή 3,5 mm - καλώδιο 2RCA για σύνδεση με υπολογιστή • Εγχειρίδιο χρήσης • Κουπόνι υπηρεσίας εγγύησης
ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Απεριοριστή διαρκείας ζωής, Η διάρκεια ζωής είναι 3 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR **2.1 SISTEM ZVUČNIKA UPUTSTVO**

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izradevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izradevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjajte za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izradevinu ili unutra. Ne opuštajte izradevinu u tečnost.
- Ne podrgavajte izradevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izradevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izradevinu.
- Ne koristite izradevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izradevinu u usta.
- Ne koristite izradevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izradevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskorpućavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izradevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • Podrška za USB flash pogone i SD kartice • Ugrađeni MP3 uređaj • Ugrađeni FM-prijamnik • Drveno kućište za subwoofer • Bežični daljinski upravljač • LED informacijski zaslon na subwooferu • Pozadinsko osvetljenje subwoofera
Specifikacija • Shema zvuka: stereo, 2.1 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 40 W • Snaga satelita (RMS): 2h10 W • Snaga subwoofera (RMS): 20 W • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 3 " • Veličina pogona subwoofera: 4 " • Frekvencijski raspon: 40–20000 Hz • Frekvencijski odziv subwoofera: 40–200 Hz • Frekvencijski odziv satelita: 200–20000 Hz • Napajanje: 230 V / 50 Hz • Raspon frekvencije tunera: 78,0–108,5 MHz • Sučelje: 2RCA audio ulaz • Materijal kućišta subwoofera: MDF • Materijal satelitskog kućišta: plastika

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Bežični daljinski upravljač • Priključak 3,5 mm - 2RCA kabel za spajanje na računalo • Upute za uporabu • Kupon za garancijsku uslugu
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Korištanje eltarhtaróság. Az élettartam 3 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el Kínában készült.

HUN **2.1 HANGSZÓRÓRENDSZER HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kúisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interférszt okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A termékén, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termékem nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetés szerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom épárologatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16–25 ° C vagy 60–77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • USB flash meghajtók és SD kártya támogatás • Beépített MP3-lejátszó • Beépített FM-vevő • A mélynyomó fa háza • Vezeték nélküli távirányító • LED információs kijelző a mélynyomón • Mélynyomó háttérvilágítása • **Leírás** • Hangrendszer: sztereó, 2.1 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 40 W • Műhold teljesítmény (RMS): 2x10 W • Mélynyomó teljesítménye (RMS): 20 W • Műholdvezérlő mérete: 3 " • Mélyszugárzó meghajtó mérete: 4 " • Frekvenciatartomány: 40–20000 Hz • Mélyszugárzó frekvencia-válasza: 40–200 Hz • Műhold frekvencia válasza: 200–20000 Hz • vTápellátás: 230 V / 50 Hz • A tuner frekvenciatartománya: 78,0–108,5 MHz • Interfész: 2RCA audio bemenet • Mélynyomó burkolat anyaga: MDF • Műholdás ház anyaga: műanyag

Csomag tartalma • Hangszórórendszer • Vezeték nélküli távirányító • 3,5 mm-es aljzat - 2RCA kábel a számítógéphez való csatlakozáshoz • Használati utasítás • Garanciális szervizszelvény
IMPÖRTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Xieketuéis saқтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 жыл. Кейіндік мерзімі - 12 ай.
Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
http://kf.defender-global.com/places/buy_list/service

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің

мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

KAZ **АКУСТИКАЛЫҚ 2.1 ЖҮЙЕСІ НҰСҚАУЛЫҚ**

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын тоқпенді пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ауыстарып алуды мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивалық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс темпуратурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белмеде (+16-25 °C) 3 сағат келемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жылы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.
- Не használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы
Мүмкіндіктер • Bluetooth 5.0 • USB жинақтаушылары мен SD картасын қолдау • Кіріктіретін MP3-плеер • Кірістірілген FM-қабылдағышы • Сабвуфердің ағаш корпусы • Сымсыз қашықтан басқару пульті • Сабвуфердегі ақпараттық дисплей • Сабвуфер кемесі жарығы

Техникалық сипаттамасы Дыбыстық сызбанұсқа: стерео, 2.1 • Сомалық шығаберіс қуаттылығы (RMS): 40 Вт • Сателлиттер қуаттылығы (RMS): 2x10 Вт • Сабвуфер қуаттылығы (RMS): 20 Вт • Сателлит динамигінің өлшемі: 3 " • Сабвуфер динамигінің өлшемі: 4 " • Жилік диапазоны: 40–20000 Гц • Сабвуфер жиіліктерінің диапазоны: 40–200 Гц • Сателлиттер жиілігінің диапазоны: 200–20000 Гц • Қуат көзі: 230 В / 50 Гц • Радиожилікті диапазон: 78,0–108,5 МГц • Интерфейс түрі: 2RCA-аудио кіреберіс • Сабвуфер корпусының материалы: MDF • Сателлит корпусының материалы: Пластик
Жынтығы: • Акустикалық жүйесі • Сымсыз қашықтан басқару пульті • ДК қосуға арналған 3.5 mm jack — 2RCA кабель • Нұсқаулық • Келіпдеме талоны
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Ступевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Өндіруші: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 жыл. Кейіндік мерзімі - 12 ай.
Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
http://kf.defender-global.com/places/buy_list/service

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

PL **SYSTEM AKUSTYCZNY 2.1 INSTRUKCJA**

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczyni się ze sprzedawca lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Sloty na USB-pendrive i SD kart • Wbudowany odtwarzacz MP3 • Wbudowany FM-odbiornik • Drewniana obudowa subwoofera • Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania • Wyświetlacz informacyjny na subwoofer • Podświetlenie subwoofer

Specyfikacji • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2.1 • Moc wyjściowa (RMS): 40 W • Moc satellite (RMS): 2x10 W • Moc subwoofer (RMS): 20 W • Rozmiar głośników satelity: 3 " • Moc satelity subwoofer: 4 " • Zakres częstotliwości: 40–20000 Hz • Zakres częstotliwości subwoofer: 40–200 Hz • Zakres częstotliwości satelitte: 200–20000 Hz • Zasilanie: 230 V / 50 Hz • Zakres częstotliwościowy: 78,0–108,5 MHz • Rodzaj interface: 2RCA wejście audio • Materiał obudowy subwoofera: MDF • Materiał obudowy satelit: Plastik

Kompletowanie • System akustyczny • Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania • Przewodł 3.5 mm jack — 2RCA do podłączenia systemu do komputera • Instrukcja • Karta gwarancyjna
Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Nieograniczony okres ważności: 3-letnia Data produkcji: techniczny zakres określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO **SISTEMUL AUDIO 2.1 INSTRUCȚIUNILE**

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatele) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapo de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguli și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articlului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
- Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsul nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.0 • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie SD • MP3-player integrat • Receptor FM încorporat • Carcasă din lemn a subwooferului
Telecomandă fără cablu • Display de informare pe butonere • Iluminarea subwooferului

Specificațiile tehnice • Schema sonoră: stereo, 2.1 • Putere totală de ieșire (RMS): 40 W • Puterea boxelor-satelit (RMS): 2x10 W • Puterea subwooferului (RMS): 20 W • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 3 " • Dimensiunea difuzoarelor subwooferului: 4 " • Diapazonul frecvențelor: 40–20000 Hz • Diapazonul frecvențelor subwooferului: 40–200 Hz • Diapazonul frecvențelor boxelor-satelit: 200–20000 Hz • Alimentare: 230 V / 50 Hz • Diapazonul frecvențelor radio: 78,0–108,5 MHz • Tipul interfeței: Intrare de radio 2RCA

• Material corp subwoofer: MDF • Material corp satelit: Plastic
Set • Sistemul audio • Telecomandă fără cablu • Cablu 3.5 mm jack — 2RCA pentru conectare la PC
Instrucțiunile • Bon de garanție
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 3 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

RU **АКУСТИЧЕСКАЯ 2.1 СИСТЕМА ИНСТРУКЦИЯ**

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические, высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличить расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронное оборудоване.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия.
- Не использовать заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влаги, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируете использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Bluetooth 5.0 • Поддержка USB-накопителей и SD-карт • Встроенный MP3-плеер • Встроенный FM-приемник • Деревянный корпус сабвуфера
• Беспроводной пульт ДУ • Информационный дисплей на сабвуфере • Подсветка сабвуфера
Характеристики • Звуковая схема: стерео, 2.1 • Суммарная выходная мощность (RMS): 40 Вт • Мощность сателитов (RMS): 2x10 Вт • Мощность сабвуфера (RMS): 20 Вт • Размер динамиков сателита: 3 " • Размер динамиков сабвуфера: 4 " • Диапазон частот: 40–20000 Гц • Диапазон частот сабвуфера: 40–200 Гц • Диапазон частот сателитов: 200–20000 Гц • Питание: 230 В / 50 Гц • Радиочастотный диапазон: 78,0–108,5 МГц • Тип интерфейса: 2RCA-аудиовход • Материал корпуса сабвуфера: MDF • Материал корпуса сателлита: Пластик
Комплектация • Акустическая система • Беспроводной пульт ДУ
• Кабель 3.5 mm jack — 2RCA для подключения к ПК • Инstrukция • Гарантийный талон
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сушевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Диджимакс Технолоджи (Дунгуань) КО, ЛТД. Адрес: Блдг B, No.37 Фуминь Роуд, Сабьян Коммонити, Хоуцзе Таун, Дунгуань, Китай.
Срок годности не ограничен.
Срок службы - 3 года.
Гарантийный срок - 12 месяцев
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU-CN.АЖ56.В.00786/21
Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омега-Тест" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"
Срок действия с 14.04.2021 по 13.04.2026 включительно
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com"
Полную информацию о сервисных центрах доступна на сайте Defender: http://defender.ru/support/services/
Дата производства: см. на упаковке.
Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции.
Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com
Сделано в Китае.

SLV **2.1 ZVOČNIŠKI SISTEM NAVODILA ZA UPORABO**

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrivje) / Če se zgodijo, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočino.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.0 • Podpora za USB-pogone in kartice SD • Vgrajen MP3 predvajalnik • Vgrajen FM-sprejemnik • Leseno ohišje globokotona • Brežični daljinski upravljalnik • LED informacijski zaslon na nizkotoncu • Osvetlitev globokotona

Specifikacija • Zvočna shema: stereo, 2.1 • Skupna izhodna moč (RMS): 40 W • Satelitska moč (RMS): 2x10 W • Moč globokotona (RMS): 20 W • Velikost satelitskega gonilnika: 3 " • Velikost gonilnika globokotona: 4 " • Frekvenčno območje: 40–20000 Hz • Frekvenčni odziv globokotona: 40–200 Hz • Satelitski frekvenčni odziv: 200–20000 Hz • Napajanje: 230 V / 50 Hz • Frekvenčno območje sprejemnika: 78,0–108,5 MHz • Vmesnik: avdio vhod 2RCA • Material ohišja globokotona: MDF • Material za satelitsko ohišje: Umetna masa

Vsebina paketa • Zvočniški sistem • Brežični daljinski upravljalnik • 3,5 mm priključek - 2RCA kabel za povezavo z računalnikom • Navodila za uporabo • Kupon za garancijsko storitev UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 3 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

SR **2.1 SISTEM ZVUČNIKA UPUTSTVO**

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiĉu statička, elektriĉna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, elektriĉne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi oznaĉava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju elektriĉne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluženje i zmenu pokvarene izrađevine obraĉajte se u trgovaĉku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjujte za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u teĉnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaniĉkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaniĉko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri odreĉnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopĉavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlaĉi pažnju, a takođe kada iskljuĉivanje predviđeno zakonom.

Znaĉajke • Bluetooth 5.0 • Podrška za USB flash pogone i SD kartice • Ugrađeni MP3 uređaj • Ugrađeni FM-prijamnik • Drveno kućište za subwoofer • Bežični daljinski upravljaĉ • LED informacijski zaslon na subwooferu • Pozadinsko osvetljenje subwoofera

Specifikacija • Shema zvuka: stereo, 2.1 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 40 W • Snaga satelita (RMS): 2h10 W • Snaga subwoofera (RMS): 20 W • Veličina satelitskog upravljaĉkog programa: 3 " • Veličina pogona subwoofera: 4 " • Frekvenjski raspon: 40-20000 Hz • Frekvenjski odziv subwoofera: 40-200 Hz • Frekvencijski odziv satelita: 200-20000 Hz • Napajanje: 230 V / 50 Hz • Raspon frekvencije tunera: 78,0–108,5 MHz • Suĉelje: 2RCA audio ulaz • Materijal kućišta subwoofera: MDF • Materijal satelitskog kućišta: plastika

Sadržaj paketa • Sustav zvuĉnika • Bežični daljinski upravljaĉ • Priključak 3,5 mm - 2RCA kabel za spajanje na računalo • Upute za uporabu • Kupon za garancijsku uslugu

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođaĉ: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B,

No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Neograniĉen rok trajanja. Životni vijek je 3 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.

Proizvođaĉ zadržava pravo promjene sadrŹaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priuĉniku. Najnoviji i detaljni priuĉnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

SVK **2.1 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM INŠTRUKCIE**

Vyhľadanie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užitovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoľtí aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení nie výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Neklást do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.
- Stang av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte produkten medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Osobitosti • Bluetooth 5.0 • Podpora USB-diskov a pamätových kariet SD • Vstavaný mp3-sprehrávaĉ • Vstavané FM rádio • Drevený subwoofer kryt • Bezdrôtové diaľkové ovládanie • Informaĉný displej na subwoofere • Podsvietenie subwoofera

Technické charakteristiky • Zvuková schéma: stereo, 2.1 • Celkový vstupný výkon (RMS): 40 W • Kapacita satelitov (RMS): 2x10 W • Kapacita subwoofera: 20 W • Velkosť reproduktorov satelita: 3 " • Velkosť reproduktora subwoofera: 4 " • Frekvenčné pásmo: 40–20000 Hz • Kmitoĉtové pásmo subwoofera: 40–200 Hz • Kmitoĉtové pásmo satelitov: 200–20000 Hz • Pripojenie: 230 V / 50 Hz • Rozsah rádiových frekvencií: 78.0–108.5 MHz • Druh interface: 2RCA-audiokonektor • Materiál púzdra subwoofera: MDF (stredne tvrdé drevo/vláknitá doska) • Materiál púzdra satelita: Plast

Komplektácia • Reproduktorový systém • Bezdrôtové diaľkové ovládanie • 3,5 mm jack — 2RCA kábel na pripojenie k PC • Akustický • Záručný list

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 3 roky. Dátum výroby: viď na obale.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke

www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

SWE **LJUDSYSTEM 2.1 BRUKSANVISNING**

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikroväggar, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet

av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkten som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stång av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.0 • Stödjer USB-enheter och SD-kort • Inbyggd MP3-spelare • Inbyggd FM-radio • Subwoofer fodral av trä • Trådlös fjärrkontroll

• Informationsskärm på subwoofer • Belysning på subwoofer

Techniska egenskaper • Ljudschema: stereo, 2.1 • Total uteffekt (RMS): 40 W • Satellitkraft (RMS): 2x10 W • Subwoofer kraft (RMS): 20 W • Storlek på satellithögtalare: 3 " • Storlek på bashögtalare: 4 " • Frekvensomfång: 40–20000 Hz • Frekvensområdet för subwoofer: 40–200 Hz • Frekvensområdet av satelliter: 200–20000 Hz • Strömförsörjning: 230 V / 50 Hz • Radiofrekvens: 78.0–108.5 MHz • Interface: 2RCA-Audio • Material på subwoofer hölje: Mediumdensitets fiberbord • Material av satellithögtalar hölje: Plast

Utrustning • Högtalarsystem • Trådlös fjärrkontroll • Kabeln 3.5 mm jack — 2RCA för anslutning till PC • Bruksanvisning • Garantisedel

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Obegränsad hållbarhet. Livstid — 3 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns

på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

UKR **АКУСТИЧНА 2.1 СИСТЕМА ІНСТРУКЦІЯ**

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високостатичні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковки позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Првила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу.
- Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Bluetooth 5.0 • Підтримка USB-накопичувачів і SD-карт • Вбудований MP3-плеєр • Вбудований FM-приймач • Дерев'яний корпус сабвуфера • Бездротовий пульт ДК • Інформаційний дисплей на сабвуфері • Підсвічування сабвуфера

Технічні характеристики • Звукова схема: стерео, 2.1 • Сумарна вихідна потужність (RMS): 40 Вт • Потужність satелітів (RMS): 2x10 Вт • Потужність сабвуфера (RMS): 20 Вт • Розмір динамік satелітів: 3 " • Розмір динамік сабвуфера: 4 " • Діапазон частот: 40–20000 Гц • Діапазон частот сабвуфера: 40–200 Гц • Діапазон частот satелітів: 200–20000 Гц • Живлення: 230 В / 50 Гц • Радіочастотний діапазон: 78.0–108.5 МГц • Тип інтерфейсу: 2RCA-аудіовхід • Матеріал корпусу сабвуфера: МДФ • Матеріал корпусу satеліта: Пластик

Комплектація • Акустична система • Бездротовий пульт ДК • Кабель 3.5 mm jack — 2RCA для підключення до ПК • Інструкція • Гарантійний талон

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи», адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.

Виробник: Діджімакс Техноледжі (Дунгуань) Ко., Лтд., Блднг Б, №37 Фумін Роуд, Сявбнь ком'юніті, Хоуцзе Таун, Дунгуань, Китай.

Термін придатності: необмежений. Термін служби - 3 роки. Гарантійний період - 12 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів вивіться на сайті Defender:

http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни

комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна

версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї.

UZB **AKUSTIK 2.1 TIZIMI YO‘RIQNOMA**

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto‘lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta’sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofalan kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo‘lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinishligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig‘ish va utilizatsiyasi bilan shug‘ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o‘zini maqsadida ishlatlisin
- Qismlarga bo‘linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta‘mirlanishi mumkin bo‘lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko‘rsatish va nosoz buyumini almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko‘rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo‘qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo‘lgan bolalarga mo‘ljallangan maydon. Maqda buyumlarga ega bo‘lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo‘l qo‘yilmasin.
- Suuylqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo‘riqishlarga yo‘l qo‘yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko‘rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatlanmasin. Oldindan ma‘lum bo‘lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatlanmasin.
- Og‘iz bo‘shlig‘iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo‘lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatlanmasligi rejalashtirilayotganida, uni ochirib qo‘yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg‘itsa, xamda qonunchilik tomonidan ochirish ko‘zda tutilgan bo‘lsa undan foydalanilmasin.

O‘ziga xos xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • USB-to‘plovcchi va SD kartani ishlashi ta‘minlangan

• O‘rnatilgan MP3-pleyer • O‘rnatilgan FM-qabul qiluvchi • Sabvuferning yog‘och korpusi

• Simsiz Masofadan boshqarish pulti • Sabvuferda axborotli display • Subwoofer yoritilishi

Texnik xususiyatlari • Ovoz sxemasi: stereo, 2.1 • Jami chiquvchi quvvat (RMS): 40 W • Ovoz kuchaytirgishlar quvvati (RMS): 2x10 W • Sabvufer quvvati (RMS): 20 W • Ovoz kuchaytirgich dinamikalari o‘lchamlari: 3 " • Sabvufer dinamikasi o‘lchami: 4 " • Chastotalar doirasi: 40–20000 Hz • Sabvufer chastotalari diapazoni: 40–200 Hz • Ovoz kuchaytirgichlar chastotalari diapazoni: 200–20000 Hz • Energiya: 230 V / 50 Hz

• Radiochastotali diapazon: 78.0–108.5 MHz • Interfeys turi: 2RCA-audio kiruchi port • Sabvufer qobig‘i materiali: MDF • Satelitt qobog‘i materiali: Plastik

Komplektatsiya • Akustik tizimi • Simsiz Masofadan boshqarish pulti • ShK (shahsiy kompyuter) ga ulanish uchun 3.5 mm jack — 2RCA kabeli • Yo‘riqнома • Kafolat taloni

Ishlab chiqaruvchi: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 yil. Kafolat muddati - 12 oy. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralisin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo‘llanmada ko‘rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o‘zgartirish huquqiga ega. Eng so‘nggi va batafsil qo‘llanma bilan

www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.